

intime Veneto
intime Venice
intime Culture
intime Business
intime People
intime Music
intime Events
intime Places
intime Food
intime Kids

The Marco Polo Airport Magazine

Free Copy



IV/4 - 2018 - July-August

lineadacqua

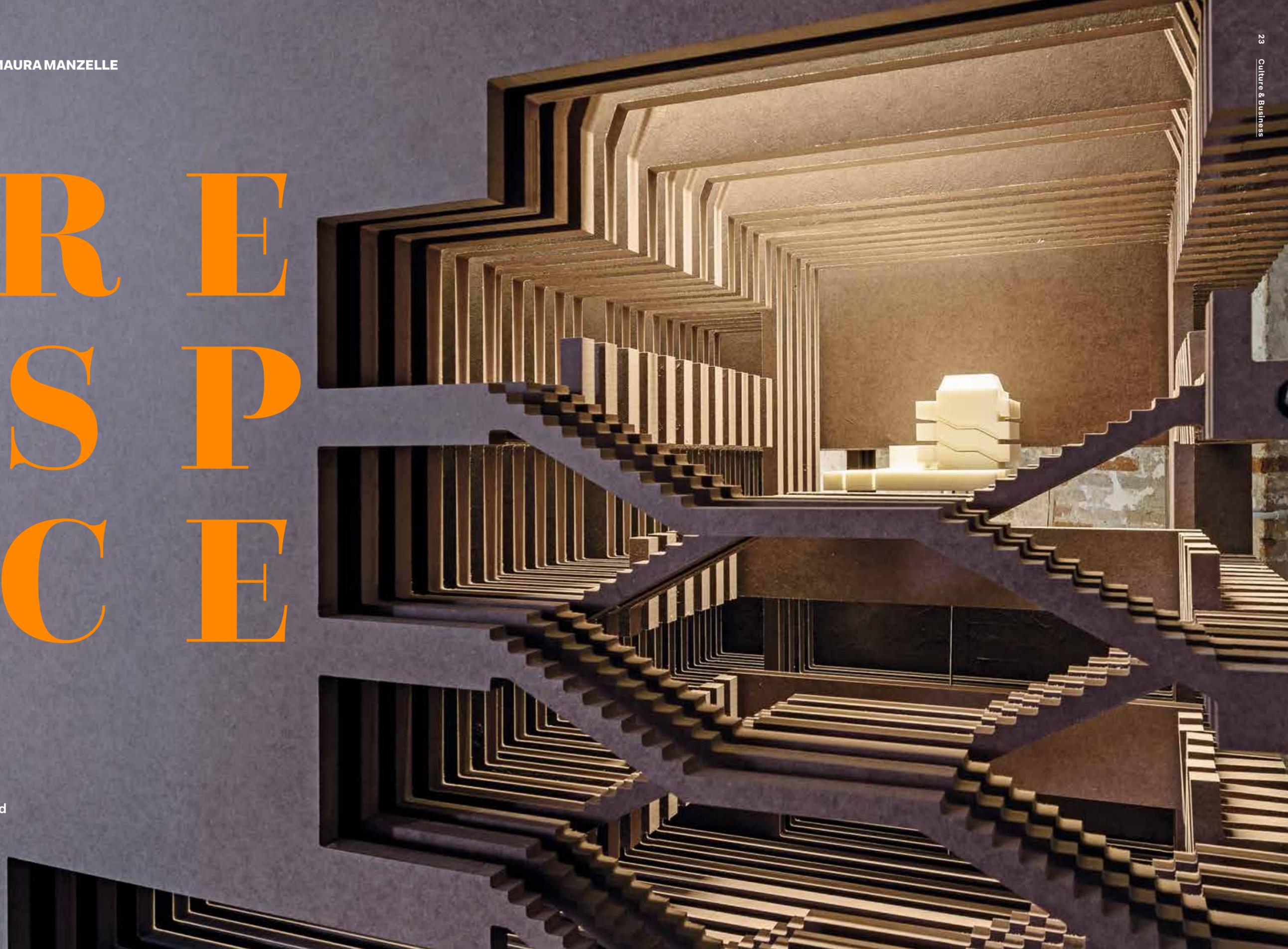


— MAURA MANZELLE

F R E E S P A C E

On 26 May, the 16th International Architecture Exhibition opened in Venice. Until the end of November, the city will provide the setting for architectural projects from throughout the world

Il 26 maggio ha aperto a Venezia la 16a Mostra internazionale di architettura. Fino a fine novembre, la città sarà il teatro di progetti architettonici provenienti da tutto il mondo





In the exhibition, the curators maintain this reference to concrete projects, to materially describable spaces, focusing on their qualities, on the relationship between space and man, on space – in any dimension – as mankind's *home*.

The exhibition presents projects that reflect on the intimacy of domestic space (see the controversial Golden Lion awarded for the best National Participation to Switzerland, which has presented an out-of-scale domestic space that obliges us to rethink everyday life), but also projects that investigate the territory and landscape (see the Golden Lion for the best participant to Eduardo Souto de Moura, who has presented the relationship between the territory, landscape and architecture as a settlement and as transformative act).

By proposing architecture as a translator of the needs of man and society through construction, the curators always refer to a precise physical and cultural context in which to promote a meeting ground between the architect's knowledge and the communities. Autonomy, accountability and user involvement – as a feature that also relates to the communication of architecture to non-professionals – become a common, albeit slender thread, as do the flexibility and adaptability of architecture to respond to changing needs. The "Practice of Teaching" section, which has drawn many entries, reiterates this strongly didactic aim of the exhibition. The exhibition structures themselves are proposed as examples of all these concepts, as they are themselves experimentation with spaces; these include the Pavilion of Great Britain (Special Mention) which reverses the ►►



The manifesto issued by the Irish curators Yvonne Farrell and Shelley McNamara, founders of the Grafton Architects studio, specifies a "generous" architecture in their express and unexpressed requirements; one at the service of man and the community. "We see architecture as the translation of need in its widest sense into meaningful space", they declare, jointly recalling the theme of the *quality* of space.

Perhaps the theme is not so closely circumscribed, or perhaps it is so inclusive or so easily refutable that everything can fit in, for the first work displayed at the Corderie dell'Arsenale is the city of Venice itself, on a reduced scale that is clearly not effective, and it reappears several times in the statements of the curators but also in some other installations as a reference that is striking and of certain appeal. The curators raise Venice, a concrete example of urban space, to the level of *freespace* par excellence, an incarnation of the exhibition's manifesto.



Il Manifesto redatto dalle curatrici irlandesi Yvonne Farrell e Shelley McNamara, fondatrici dello studio Grafton Architects, enuncia un'architettura «generosa», al servizio dell'uomo e delle comunità nelle loro esigenze espresse e inespresse. «Per noi l'architettura è la traduzione di necessità – nel significato più ampio della parola – in spazio significativo» dichiarano, richiamando congiuntamente il tema della *qualità* dello spazio.

Forse il tema non è così circoscritto, o forse è talmente comprensivo e declinabile che tutto può rientrarvi, tanto che la prima opera esposta alle Corderie dell'Arsenale è la città stessa di Venezia – in una riduzione sicuramente non efficace – ripresa più volte nelle dichiarazioni delle curatrici ma anche in alcuni altri allestimenti come riferimento di sicuro impatto e di facile riuscita. Le curatrici assurgono Venezia, esempio concreto di spazio urbano, a *freospace* per eccellenza, un'incarnazione del manifesto della mostra.

E le curatrici mantengono nella mostra questo riferimento a progetti concreti, a spazi materialmente descrivibili, soffermandosi sulle loro qualità, sulla relazione tra spazio e uomo, sullo spazio – a qualsiasi dimensione – come *casa* dell'uomo.

La mostra presenta progetti che riflettono sull'intimità dello spazio domestico (si veda il discusso Leone d'Oro assegnato per la migliore Partecipazione Nazionale alla Svizzera, dove si riproduce uno spazio domestico strutturato su fuori scala che obbliga a ripensare la quotidianità), ma anche progetti che guardano al territorio e al paesaggio (si veda il Leone d'Oro per il miglior partecipante a Eduardo Souto de Moura, che ha presentato il rapporto tra il territorio, il paesaggio e l'architettura come insediamento e atto trasformativo).

Proponendo l'architettura come traduttrice in spazi costruiti delle esigenze dell'uomo e della società, le curatrici si riferiscono sempre ad un contesto fisico e culturale preciso dove promuovere un terreno di incontro tra il sapere dell'architetto e le comunità. Autonomia, responsabilizzazione e coinvolgimento dell'utente – anche come questione legata alla comunicazione dell'architettura ai non addetti ai lavori – diventano un filo conduttore, per quanto sottile, così come la flessibilità e la adattabilità delle architetture per rispondere a esigenze mutevoli. La Sezione «The Practice of Teaching», molto rappresentata, ribadisce questo intento fortemente didattico della Mostra. Esemplicative di tutti questi concetti si propongono ►►



The exhibition presents projects that reflect on the intimacy of domestic spaces

relationship between interior and exterior taking visitors outside, as far as the roof, considered as both viewpoint and informal meeting point, and the refined space of Andra Matin (Special Mention).

The theme of rooting, expressed through the relationship with the materials and local building traditions, is flanked by numerous selected projects that work on the transformation of what is constructed – never so present as in this Biennale – and by numerous installations that present references to major projects in the history of architecture, and finally by the Golden Lion for lifetime achievement to Kenneth Frampton.

The Italian Pavilion, curated by Mario Cucinella, presents “Arcipelago Italia. Projects for the future of the country’s inland territories”, an itinerary but also a guide that takes us through Alpine and Apennine landscapes where reconstruction is in equilibrium between ancient and contemporary, between tradition and innovation. In the intentions of the curator, the selected projects do not belong to the logic of major gestures, but to the daily work of those who live in those territories and are helping to revive them, but are at risk of losing themselves in the sporadic nature of single, small-scale projects. Also presented are five experimental projects marked by an interdisciplinary approach for five strategic situations in the revival of Italy’s inland areas.

This year again, national pavilions and collateral events, hosted in palaces and venues that are often rediscovered precisely during these temporary exhibitions, are present throughout

the city, thereby reiterating the positive relationship between the Biennale and Venice. One such is the Pavilion of the Holy See, which with the “Vatican Chapels” project curated by Francesco Dal Co has reopened the park on the island of San Giorgio to the public. Here, ten prayer spaces have been installed, commissioned from ten architects, together with a space that illustrates the guiding concept, the relationship between the building – a physical space that can be perceived and measured – and nature – which is not measurable – through the drawings of the Chapel in the Gunnar Asplund woods in Stockholm’s cemetery, from which the project draws its inspiration.

To complete the view and fully understand the spirit of this edition, there can be no better action than to participate in the analyses offered by the “Meetings on Architecture” programme taking place throughout the period of the Biennale.

From the outset, the curators declared that their Biennale would have put the concept of “slowing down and observing” at the centre of their focus, and that is what the exhibition invites us to do. ■

MAURA MANZELLE is an architect, designer and holds a PhD in the Theory of Architecture. Her studio is located in Venice, where she teaches at the IUAV // è architetto, progettista e Dottore di Ricerca in Teoria dell’architettura. Il suo Studio è a Venezia, dove insegna allo IUAV

anche le strutture espositive, esse stesse sperimentazione di spazi, come il Padiglione della Gran Bretagna (Menzione Speciale) che inverte il rapporto tra interno ed esterno portando fuori i visitatori, fino al tetto come punto panoramico e di incontro informale, e il raffinato spazio di Andra Matin (Menzione Speciale).

Il tema del radicamento, espresso attraverso il rapporto con i materiali e le tradizioni costruttive dei luoghi, è affiancato da numerosi progetti selezionati che lavorano sulla trasformazione del costruito – mai così presenti in una Biennale –, da numerose installazioni che presentano riferimenti a grandi progetti della storia dell’architettura ed infine dal Leone d’Oro alla carriera a Kenneth Frampton.

Il Padiglione Italia, curato da Mario Cucinella, presenta «Arcipelago Italia. Progetti per il futuro dei territori interni del Paese», un itinerario ma anche una guida che si snoda tra paesaggi alpini e appenninici dove la ricostruzione sta in equilibrio tra antico e contemporaneo, tra tradizione e innovazione. Nelle intenzioni del curatore i progetti selezionati non appartengono alla logica dei grandi gesti, ma al lavoro quotidiano di chi vive quei territori e ne propone il rilancio, rischiando però di perdersi nella sporadicità di atti unici legati alla piccola scala. Presentati anche cinque progetti sperimentali elaborati all’insegna

dell’interdisciplinarietà per altrettante situazioni strategiche nel rilancio di zone interne del nostro Paese.

Anche quest’anno sono presenti in città, a ribadire il rapporto positivo tra la Biennale e Venezia, padiglioni nazionali ed eventi collaterali, ospitati in palazzi e luoghi che vengono molto spesso riscoperti proprio in occasione di queste esposizioni temporanee. È sicuramente il caso del Padiglione della Santa Sede, che con il progetto «Vatican Chapels» curato da Francesco Dal Co ha riaperto al pubblico il parco nell’isola di san Giorgio. Qui sono stati installati dieci spazi di preghiera, affidati ad altrettanti autori, e uno spazio che illustra il concetto guida, ossia il rapporto tra il costruire – lo spazio fisico percepibile e misurabile – e la natura – che al contrario non è misurabile – attraverso i disegni della Cappella nel bosco di Gunnar Asplund nel Cimitero di Stoccolma, a cui il progetto si ispira.

Per completare il giudizio e capire appieno lo spirito di questa edizione sarà opportuno partecipare agli approfondimenti offerti dal programma «Meetings on Architecture», che si svolgerà durante tutto il periodo della Mostra.

Avevano già dichiarato le curatrici che la loro Biennale avrebbe messo al centro il concetto di «rallentare e osservare», ed è quello che la Mostra invita a fare. ■



The photos on this article picture different pavilions and spaces of the 16th International Architecture Exhibition – La Biennale di Venezia FREESPACE.

Ph. By Andrea Avezzi, Courtesy of La Biennale di Venezia